

# DÉLMAGYARORSZÁG

75. évfolyam, 192. szám  
1985. augusztus 16., péntek

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT  
SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA



Havi előfizetési díj: 43 forint  
Ára: 1.80 forint

## Ülést tartott a Minisztertanács

**Intézkedések a földrengés után — A Gabcikovo—Nagymarosi Vízlépcsőrendszer építése — Elismerés, köszönet a betakarítás résztvevőinek**

A kormány Tájékoztatói Hivatala közli: A Minisztertanács csütörtöki ülésén gyorsjelentést hallgatott meg a reggeli órákban észlelt földrengésről. A jelentés szerint a földrengés emberi áldozatot nem követelt. Az anyagi kár az érintett körzetekben számottevő. A helyi szervek feladatainak megfelelően mindenütt gyorsan intézkedtek. **Folyamatosan történik a károk felmérése, a helyreállítási munkák megkezdődtek.** A kormány utasította az illetékeseket, hogy a további szükséges intézkedéseket tegyék meg.

A Minisztertanács megtárgyalta a Gabcikovo—Nagymarosi Vízlépcsőrendszer építésének helyzetéről, a mű környezeti hatásairól és a további teendőkről szóló jelentést, amelyet az Országos Vízügyi Hivatal elnöke és a vízlépcsőrendszer kormányfőhatalmazottja nyújtott be. Megállapította, hogy az előkészületek és a munkálatok az államközi megállapodások szerint folynak. Tudomásul vette a mű építésével, üzemeltetésével kapcsolatos várható környezeti hatásokat vizsgáló tudományos munka eredményét, a tanulmányt az erre a célra létrehozott társasági bizottság készítette szakmai intézmények és szakértők bevonásával, s véleményezte a Magyar Tudományos Akadémia, valamint az Országos Környezet- és Természetvédelmi Tanács. A kormány a vizsgálatok megállapításait hasznosnak tartja a Gabcikovo—Nagymarosi Vízlépcsőrendszer elkészülésének segítésében, természeti, táji értékeink megóvásában, az érintett terület fejlesztésének előmozdításában. Elismerését fejezi ki a munkában résztvevő kutatóknak, szakembereknek, akik a világszerte is ritkán mondható feladatot elvégezték. A kormány úgy döntött, hogy a tudományos elemzések eredményeit a tervezés, az építés, majd az üzemeltetés során folyamatosan érvényesíteni kell.

A tudományos vizsgálatok megerősítették, hogy a Gabcikovo—Nagymarosi Vízlépcsőrendszer terv szerinti — a környe-

zetvédelmi célú beruházásokkal együttes — megvalósítása lehetővé teszi a Duna ésszerű hasznosítását, vízkészlete minőségének megóvását, a mesterséges beavatkozások esetleges kedvezőtlen hatásainak kiküszöbölését és a természeti táj arculatának megőrzését is. A beruházással összefüggésben számos terület- és településfejlesztési lehetőség kínálkozik, amelyeket összehangoltan kell hasznosítani.

A Minisztertanács kötelezte a végrehajtásért felelős szerveket, hogy tegyék meg a további szükséges intézkedéseket az államközi szerződésben vállalt feladatok teljesítéséért, és gondoskodjanak a környezeti értékek megőrzéséről, továbbfejlesztéséről. Utasította az illetékes szerveket, hogy a megvalósítás során törekedjenek a gazdaságos megoldásokra, a VII. és a VIII. ötéves tervidőszak beruházási terheinek mérséklésére.

A kormány tájékoztatót hallgatott meg a kalászos gabona befejezéshez közeledő betakarításáról. Elismerését és köszönetét fejezte ki a mezőgazdasági nagyüzemek, az aratásban részt vevő ellátó és felvásárló vállalatok, valamint az irányító szervek vezetőinek és dolgozóinak a betakarítási munkák gondos előkészítéséért, összehangolt, magas színvonalú végrehajtásáért.

A Minisztertanács áttekintette a munkaidőalap védelmével kapcsolatos határozat teljesítésének helyzetét. Megállapította, hogy a végrehajtás vonatottan halad, az itt tett intézkedések nem kielégítőek, ezért további feladatok határozott meg a munkaidőn túli nyitva tartás és az ügyfélfogadási idő bővítése, valamint a munkafegyelem erősítése érdekében.

A kormány jóváhagyólag tudomásul vette az 1986—1990. évi magyar—bolgár és magyar—NDK tervegyeztetés lezárásáról szóló jelentéseket.

A Gabcikovo—Nagymarosi Vízlépcsőrendszer építéséről tudósításunk a 2. oldalon.

## Segítség a lakosságnak

**Házépítők boltja nyílt Szegeden**

Régóta várt üzlet nyitott meg kapuit a vásárlók előtt tegnap, csütörtökön Szegeden, a Délép házgyárának területén: átadták a házépítők boltja országos üzlethálózat 21. egységét.

A szegedi boltot a Délmagyarországi Magas- és Mélyépítő Vállalat és a Délép Vállalattal közösen azzal a szándékkal hozta létre, hogy támogassa a magánéros lakásépítők, épületfelújítási, karbantartási munkát végző lakosok anyagellátását, segítse a munkálatok kivitelezését szaktanácsadással, a megvásárolt termékek házhoz szállításával, gépkölcsonzással, szabad kapacitás folajánlásával.

Az üzlet mindazt tudja, amit egy házépítők boltjának tudnia kell: 400 négyzetméter alapterületű fedett csarnokkal, 100 négyzetméteres ügynevezett nyitott színnel, 4 ezer négyzetméteres udvarral, szabad tárolóval rendelkezik. S hogy mielőtt is született meg az elhatározás a bolt létesítésére? A Délép korábban is segítette dolgozóit anyaggal, géppel, szállítási lehetőséggel. Jól tudta, milyen idő-

igényes és sok nehézséggel járó feladat az építkezésekhez szükséges anyagok beszerzése. S ha már rendelkezésre is áll a nélkülözhetetlen cikkek jó része, még mindig gondot okoz a szállítás, az építés, tehát a munka nehezebbi része.

Lássuk akkor, mit is lehet jelenleg kapni a Budapesti úti üzletben! Kínálnak az eladók betonacélokat, lemezeket; acél- és műanyag csöveket; épületszerelvényeket (csőkapcsoló idomokat, vegyes szerelési anyagokat, fűrdőkádakat, víz-, gőz- és gázszerelvényeket, gázkészülékeket); épületgépészeti anyagokat, villamossági termékeket, valamint vegyi és szilikátipari anyagokat. A Délép egyébként tervezi, hogy a jövőben az üzletben forgalomba hozza a saját műszaki fejlesztés eredményeként előállított termékeket.

A tegnapi ünnepélyes megnyitón ott volt Agoston József, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, az SZMT vezető titkára, továbbá az állami és társadalmi

szervek képviselői, a Délép és az Éptek vezetői. A Délép építőképítői, boltját Sipos Mihály, a Délép vezérigazgatója adta át rendeltetésnek abban a reményben, hogy sikerül a vevők bizalmát megnyerni, az igényeket kielégíteni.

F. K.

## Földrengés Magyarországon

**Kisebb erejű volt, emberáldozatot nem követelt**

Kisebb erejű földrengés volt hazánk több körzetében a csütörtök reggeli órákban. Fél hét körül a keleti megyék kivételével szinte az egész országban több ízben is rengést észleltek, amelynek ereje azonban sehol nem haladta meg a 12 fokozatú Mercalli-skála szerinti 4-4,5 fokos értéket. A Földrengésjelző Obszervatórium illetékesei szerint az epicentrum Budapesttől nyugatra, mintegy 80 kilométerre helyezkedett el.

A földmozgás — amelyet az MTI belgrádi tudósítója

szerint Horvátországban is észleltek — mindenütt azonos tünetekkel járt: az emelkedő házak felsőbb szintjein megmozdultak a bútorok, kilengtek a csillárok, rezegtek az ablakok. Néhány helyen lehullott a vakolat, és szétnyílt a tapéta, a tatabányai bányahíd lakótelepen pedig egy-két házban megrepedt a falban a meleg vizet szállító csövezeték.

Sok helyütt — elsősorban a magasabb épületekben — a földmozgást némi pánikot is okozott: így például Tolna megyében (különösen Szek-

szárdon és Bonyhádon), ahol sokan az utcára futottak, de riadalmat keltett Somogy, Bács-Kiskun és Fejér megyékben is. Az érintett körzetekben számottevő az anyagi kár Szerencsére a földrengés emberáldozatot nem követelt. Somogyi József, az MTA Soproni Geodéziai és Geofizikai Kutató Intézetének igazgatója az MTI munkatársának elmondta, hogy ezek a gyenge erejű földrengések az Alpok és a Kisalföld találkozásánál általában ötévenként megismétlődnek. Az ország (Folytatás a 2. oldalon.)

## Brikett, terven felül

Négy és fél hónappal a határidő előtt teljesítették a hatodik ötéves tervüket a Dorigi Szénbányák Brikettgyárának dolgozói. Az öt év alatt eredetileg 2 millió 280 ezer tonna brikett előállítását tervezték, de az időközben alaposan megnőtt igényekhez igazodva 2,5 millió tonnára módosították a ter-

vet. Most ennek a megemelt gyártási feladatnak is eleget tett az üzem kollektívája.

Az elismerésre méltó teljesítményt megfizített munkával, jelentős többletállás teljesítésével érte el a dorigi gyár kollektívája. Az idén minden szabad szombaton, sőt vasárnap is dolgoztak, hogy a szokottnál nagyobb mértékben járulhassanak hozzá a lakosság ellátásához. Így lényegében egész évben folyamatos volt a termelés a dorigi gyárban.

## Kitüntetés

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Farkasinszky Lajosnak, a Fővárosi Tanács általános elnökhelyettesének, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottsága tagjának több évtizedes munkásságának és közéleti tevékenységének elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a Szocialista Magyarországról Erdemrend kitüntetését adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke csütörtökön adta át.

## Kötvényforgó

**Változó kamatra**

Óslakos fővárosi ismerősömbé botlok Pesten, a Deák Ferenc utcában. Köszönés helyett kérdez:

— Szegedi kötvényt venni és Szegedről jött embert látni azután... Vajon mit jelent?

— Azt én nem tudom — válaszolom —, de azok közül, akiknél már beszerelték a telefont, sokan úgy gondolják, ha kevesebb pénzért 's, de gyorsan eladják a kötvényt.

— Nagy a kínálat a telefontelefonból, de kevesen érzik, hogy érdemes most megvenni tizennégyezer-négyezer forintért, hiszen lassan vége a türelmi időnek, jön a kamat és a törlesztés. Ha ilyen olcsón jutok hozzá, egészen bizonyos, hogy a hozadékom magasabb lesz, mint amit az inflációval veszítek a pénzem reálértékéből.

Egyre inkább terjed idehaza is az értékpapírokhoz az a formája, amit kötvénynek nevezünk. A békekölcsönkötvények jegyzése és sorsolásának befejezése óta nem fordult elő oly gyakran a sajtóban sem ez a szó, mint éppen napjainkban. Ma a gazdálkodó egységek kilenc, a magánszemélyek pedig 36 ilyen értékpapírból választhatnak. A kibocsátás teljes összege már milliárdokban mérhető.

Mi is a kötvény? Kibocsátója és megvásárlója tulajdonképpen hitelszerződést köt, amely az értékpapír megvásárlásával lép életbe és visszavásárlásával szűnik meg. A vásárláskor a kölcsönző e kötelezvény ellenében meghatározott célra pénzt ad a hitel felvevőjének, amit előre meghatározott időpontban kell visszafizetni. A pénz használatáért szabott százaléku kamat illeti meg a kötvény tulajdonosát.

A terjedő forma gazdasági jelentősége az, hogy egy fontos, közhasznú, jól jövedelmező beruházáshoz nem kell hitelért sorba állni a bankoknál. Így gyorsabban lehet hozzáfogni a megvalósításhoz. Ezt az értékpapírt a pénzügyminiszter engedélyével a gazdálkodó egység és a bank közösen bocsátja ki. A lakosság által vásárolt kötvények kamatainak kifizetéséért és visszavásárlásáért az állami költségvetés magára vállalja a garanciát. A kötvé-

nyek általában bemutatónálunk. Egyébként tapasztalataink szerint a kereslet alakulásában nagyon sokat számít a kibocsátó közvélemény általi megítélése is. A Skála kötvényeit még ma is nagyon sokan keresik.

Az eddigi forgalomba hozott kötvények hetven százalékát az Állami Fejlesztési Bank bocsátotta ki. Ez az egyedüli pénzintézet jelenleg, amely a másodlagos forgalmazással is foglalkozik. Mindkét forgalmazási formában a budapesti központon kívül a vidéki igazgatóságok — köztük a szegedi is — bekapcsolódnak.

A kibocsátás előtt felméri az előzetes igényeket, ezek után történik az elosztás a területi igazgatóságok között. Néhány héttel ezelőtt adták ki a debreceni Volán autóbusszárlásait segítő kötvényt. Ebből először tízezer forintos címletekben egymilliósi készlet érkezett Szegedre. Három nap alatt elfogyott. Akik ezután keresték ezt az értékpapírt, előjegyzésbe kerültek. Aztán elkelt az újabb milliós tétel. Utána még újabb négyszázötvenezer forintos igényt regisztráltak. Itt tartanak most. Az ötvenmillió kibocsátásból várhatóan 2,5—3 millió forint értékű kötvény talál majd gazdára Szegeden.

Tegnap, augusztus 15-én a kötvénynek egy újabb változata, a mozgókamatozású jelent meg. A kibocsátó: a Pest Megyei Iparcikk Kereskedelmi Vállalat. Az újdonság szegedi fogadtatásáról kérdeztem dr. Balogh Gézárt, az AFB területi igazgatóságának megbízott igazgatóját.

— Azt vártuk volna, hogy a vásárlók a biztonságra töreksszenek, és pénzüket inkább a biztos 11 százalékos kamatozású kötvényekbe fektetik. Az új kötvény csak kilencszázalékos biztos kamatot garantál. A további lehetséges négy százalék a vállalat vagyonarányos nyereségétől függ. Meglepetésünkre, kétféle forint értékű kötvényt jegyeztek elő

zöttük. Az induláskor azért zették be az előjegyzést, hogy felmérjék a fizetőképesség keresletét. Később nyilvánvalóvá vált, hogy nem kell tartani az eladási nehézségektől. Ezért törölték az előjegyzést. Most a kibocsátás előtt vásárlási szándékot bejelentők nevét feljegyzik. Amikor a kötvény forgalomba kerül, először az ő igényeiket elégítik ki.

A másodlagos forgalomban (ahogy a bankosok nevezik: a börzében) létezik a foglaló is. Ha valamilyen slágerkötvényt a szegedi készletből nem tudnak elővenni, akkor 2 százalékos foglaló ellenében vállalják a központból vagy más igazgatóságokról a beszerzést. A néhány száz forint biztosíték a banknak, hogy nem hiába költ a beszerzésre. Ha sikertelen az akció, a vevőjelölt lefizetett pénze kétszeresét kapja vissza.

Vissza a szegedi telefonkötvényhez! A Pénzügyminisztérium 310 millió forint értékű kötvény eladását engedélyezte. (Lakossági értékesítés 150 millió.) A betétszámlára már megkezelt ebből 297 millió forint. A postánál újabb ötvenmillió keretemelésre gondoltak, ezzel azonban az AFB nem értett egyet.

A másodlagos forgalomban Szegeden a telefontelefontól vásároltak a bankban 5 millió 537 ezer forintért, eladták 756 ezerért. A különbözet persze nem maradt az AFB-nél. Nem lebecsülhető hozzáadékat az országban sok helyen várják.

Böle István